

**State of
Connecticut**
Official Ballot
Voto Oficial Papeleta

Waterbury, Connecticut

Municipal Election
Elección Municipal

November 7, 2023
7 Noviembre 2023

District/Distrito 4

4-1, 4-2, 4-3

Sheet 1 of 1

Pagina 1 de 1 Paginas

OFFICE CARGO ↓ PARTY PARTIDO	1 MAYOR ALCALDE VOTE FOR ONE VOTO POR UNO	2 TOWN CLERK ARCHIVISTA DEL PUEBLO VOTE FOR ONE VOTO POR UNO	3 CITY CLERK ARCHIVISTA DE LA CIUDAD VOTE FOR ONE VOTO POR UNO	4 CITY SHERIFF ALGUACILES DE LA CIUDAD VOTE FOR ONE VOTO POR UNO	5 BOARD OF ALDERMEN LA JUNTA DE CONCEJALES VOTE FOR UP TO TWO VOTA POR HASTA DOS	6	7	8 BOARD OF EDUCATION JUNTA DE EDUCACIÓN VOTE FOR UP TO THREE VOTA POR HASTA TRES	9
DEMOCRATIC PARTY	☐ 1A PAUL PERNEREWSKI	☐ 2A ANTOINETTE "CHICK" SPINELLI	☐ 3A MICHAEL J. DALTON	☐ 4A STEPHEN M. CONWAY	☐ 5A MICHAEL DiGIOVANCARLO	☐ 6A JEFFREY A. HUNTER	☐ 7A HECTOR NAVARRO	☐ 8A STEFFI FRIAS	☐ 9A ELIZABETH CRICHTON BROWN
REPUBLICAN PARTY	☐ 1B DAWN L. MAIORANO	☐ 2B ANTOINETTE "CHICK" SPINELLI	☐ 3B BRYAN E. McENTEE	☐ 4B MONTEL WATSON	☐ 5B KEN GOYETTE	☐ 6B GEORGE N. NOUJAIM	☐ 7B JACQUELINE A. JACKSON	☐ 8B ROCCO ORSO	☐ 9B LISA GRUNIGEN
PETITIONING CANDIDATE	☐ 1C KEISHA M. GILLIAMS	☐ 2C	☐ 3C	☐ 4C	☐ 5C PAUL J. KONDASH	☐ 6C	☐ 7C	☐ 8C	☐ 9C
PETITIONING CANDIDATE	☐ 1D KAREN JACKSON	☐ 2D	☐ 3D	☐ 4D	☐ 5D	☐ 6D	☐ 7D	☐ 8D	☐ 9D
WRITE-IN VOTES VOTOS POR ESCRITO	☐ 1E	☐ 2E	☐ 3E	☐ 4E	☐ 5E	☐ 6E	☐ 7E	☐ 8E	☐ 9E

Be sure to read the instructions on the reverse side of this ballot.

Asegúrese leer las instrucciones en el otro lado antes de marcar esta papeleta.

State of Connecticut Official Ballot (A)

HOW TO USE THIS BALLOT

CAUTION: This ballot may consist of more than one sheet.

I. TO MARK THIS BALLOT.

Completely fill in each appropriate oval as shown.

Use a black or blue pen or marker.
DO NOT USE PENCIL

Vote for candidates individually. Do not mark the party names in any way.

II. TO VOTE FOR CANDIDATES.

In most cases, only one mark or write-in vote is allowable in each column (that is, for each office).

A. TO VOTE FOR CANDIDATES ON THE BALLOT.

Completely fill in the oval above the name of each candidate for whom you wish to vote.

Example of Vote for Candidates		
OFFICE PARTY	1 TITLE OF OFFICE	2 TITLE OF OFFICE
NAME OF PARTY	☒ 1A Name of Candidate	☐ 2A Name of Candidate
NAME OF PARTY	☐ 1B Name of Candidate	☒ 2B Name of Candidate

In the case of an office for which you may vote for two or more candidates, you may mark your ballot for the proper number of candidates anywhere in that group even though one may be directly below the other.

Example of Vote for Multiple-opening Office		
OFFICE PARTY	1 TITLE OF OFFICE Vote for any Two	2
NAME OF PARTY	☒ 1A Name of Candidate	☐ 2A Name of Candidate
NAME OF PARTY	☐ 1B Name of Candidate	☒ 2B Name of Candidate

B. TO WRITE IN A VOTE for a registered write-in candidate for a particular office, use the write-in row spaces provided for this purpose. The space you use for writing in a person's name as a candidate must be directly below the column headed with the title of the office to which you wish this person elected. It will have the same number as shown in the column-heading for that office. See example in III below.

III. TO VOTE THE QUESTIONS.

Mark the YES or NO oval above your choice for each question on which you wish to vote.

Example of Write-in Vote and Vote on Questions		
VOTE ON THE QUESTIONS	☐ Yes ☒ No	☒ Yes ☐ No
1. Shall the proposed...		
2. Shall the proposed...		
OFFICE PARTY	1 TITLE OF OFFICE	2 TITLE OF OFFICE
NAME OF PARTY	☐ 1A Name of Candidate	☒ 2A Name of Candidate
WRITE-IN VOTES	☒ 1B Name of Candidate	☐ 2B

FOR ABSENTEE BALLOTS ONLY

NOTE: After filling out this ballot, fold it and INSERT THE BALLOT IN THE INNER ENVELOPE (B). SEAL THE ENVELOPE. This envelope carries a statement which you must sign and which is subject to the penalties of false statement in absentee balloting provided by law.

See further instructions on Inner Envelope (B) and in the enclosed "Instructions for Absentee Voting."

COMO USAR ESTA PAPELETA

¡ADVERTENCIA! Esta Papeleta puede consistir en mas de una página. En tal caso, no remueva la grapa que mantiene estas páginas juntas.

I. PARA MARCAR SU VOTO:

Haga una marca bastante clara en el cuadro apropiado ovalado, según la ilustracion que se ofrece a continuación: Use un bolígrafo o marcador negro o azul. NO USE LAPIZ Vote por los candidatos Individualmente. No marque el nombre de los partidos en ninguna forma.

II. PARA VOTAR POR CANDIDATOS.

En la mayoría de los casos, solamente se permite una marca o Voto por escrito en cada columna (es decir, para cada cargo oficial).

A. PARA VOTAR POR CANDIDATOS CUYOS NOMBRES APARECEN IMPRESOS EN LA PAPELETA.

Marque el cuadro que aparece bajo el nombre de cada candidato por el cual usted desea votar.

Ejemplo de Voto Para Cargos Con Posiciones Múltiples		
CARGO PARTIDO	1 TITULO del CARGO Voto por Dos	2
NOMBRE del PARTIDO	☒ 1A NOMBRE del CANDIDATO	☐ 2A NOMBRE del CANDIDATO
NOMBRE del PARTIDO	☐ 1B NOMBRE del CANDIDATO	☒ 2B NOMBRE del CANDIDATO

En caso de que se le permita votar por dos o más candidatos para el mismo cargo oficial, usted puede marcar su papeleta según el número debido de candidatos en ese grupo, aunque dos o más candidatos aparezcan en la misma columna.

B. PARA ESCRIBIR SU VOTO por un candidato que se ha registrado como un candidato por escrito para un cargo en particular, use la fila de espacios en blanco que ha sido dedicada para este propósito (encima de la fila Hamada "Vote en las Preguntas"). El espacio que usted use para escribir el nombre de una persona como candidato debe ser el que se encuentra directamente sobre la columna encabezada con el título del cargo oficial para el cual usted desea elegir dicha persona. Ese espacio tendrá el mismo número que aparece en el encabezamiento de la columna para ese cargo oficial. Véa el ejemplo bajo la Seccion III a continuación.

III. PARA VOTAR EN LAS PREGUNTAS:

Marque el cuadro "SI" o el cuadro "NO" que aparece sobre cada una de las preguntas por las que usted desea votar.

Ejemplo de Voto por Escrito y de Vote en las Preguntas		
VOTE EN LAS PREGUNTAS	☐ Si ☒ No	☒ Si ☐ No
1. Se debe Propuesto...		
2. Se debe Propuesto...		
CARGO PARTIDO	1 TITULO del CARGO	2 TITULO del CARGO
NOMBRE del PARTIDO	☐ 1A NOMBRE del CANDIDATO	☒ 2A NOMBRE del CANDIDATO
VOTOS POR ESCRITOS	☒ 1B NOMBRE del CANDIDATO	☐ 2B

NOTA: Después de llenar esta papeleta, doblela y DEPOSITELA EN EL SOBRE INTERIOR (B). CIERRE EL SOBRE. Este sobre contiene una declaracion que usted debe de firmar y la cual está-sujeta a las penas de la ley estatal por declaraciones falsas durante el voto en ausencia. Vea más Instrucciones en el Sobre Interior (B) y en las adjuntas "Instrucciones para Voto en Ausencia".